

FOGARAS ÉS VIDÉKE

Társadalmi, szépirodalmi és közgazdasági hetilap.

Előfizetési ár:

Helyben házhoz hordva, vidékre postán küldve:
Egész évre 8 Kor., félévre 4 K., 1/4 évre 2 K.

Egyes szám ára 16 fillér.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Szerkesztőség és kiadó-hivatal: Thierfeld D. könyvkereskedése.

A hirdetések díját jutányosan számítjuk.

Nyílt tér: soronként 20 fill.

Hirdetések és Nyílt tér díja előre fizetendő.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Közigazgatásunkról.

Hogy közigazgatásunknak súlyos és nagy hibái vannak, azt minden hozzáértő ember elismeri s bár gyakran toldozzák-foldozzák az illetékes körök, mégis feltűnők hézagai. Legutóbbi tapasztalatunk is azt mutatja, hogy igen helyénvaló a belügyminiszter terve, mely szerint a belügyminiszterium ifjabb tagjai a megyékbe küldetnek majd ki, hogy ott gyakorlati tapasztalatokat szereztérjenek vissza a miniszteriumba, mert bizony hajos jó és helyes intézkedéseket hozni, ha az illetőnek fogalma sincs egy megye, város, vagy község adminisztrációjához.

Tudvalevőleg a magyar azt mondja: a hány ház, annyi szokás és épen ezért az erőszakosan egy kaptafára huzott közigazgatás a legutóbbi, ugynevezett egyszerűsítéssel nem hogy nyert volna, sőt sokat veszített. Az egyszerűsítés célja az lett volna, hogy a hivatalnok a sok irka-firkától megszabaduljon s így a kö-

zönség is hamarabb jusson célhoz, mert hiszen közmondásossá vált már a magyar közigazgatás lassúsága.

De mit mutat a gyakorlat? Azt, hogy az irkálás még szaporodott az egyszerűsítéssel. A szolgabírói hivatalnokok például alig gyézik a sok jelentés és egyéb teljesen fölösleges írás szerkesztését és ennek az a következménye, hogy a szolgabíró nem adminisztrálhat, hanem mint valami miniszteri hivatalnok vezeti az irodáját és íróasztala mellett görnyed. Holott tudvalevőleg épen a szolgabíró az, akinek ugyszólván a hozzá tartozó községekben kellene lakni. A néppel érintkezni, meghallgatni és ott a helyszínen elintézni panaszait, hogy a dolgos népnek ne kellene messzire fáradnia a szolgabírói hivatalba. Egészségügyi, rendőri, cseléd és iparügyekben és egyéb előforduló esetekben kint itélkezni, ez lenne a gyors, olcsó és ennél fogva jó közigazgatás, de ez ma az irodai munka miatt lehetetlen és épen ezt a hiányt érezzük mi is a mi szegény kis-

vármegyénkben, amelyben pedig épen a gyors és egyszerű közigazgatás lenne szükséges. De hát mi nem igen tudjuk a törvényt s így nem is törődünk sokat vele.

Már egy előbbi cikkemben kifejtettem és ma is hangsúlyozom, hogy az alispán és főszolgabíró a megyének azon hivatalnokai, akiknek szüntelenül a néppel kell érintkezniök, ha kötelességüknek meg akarnak felelni. Éppen az egyszerűsítés egyik rendelete mondja ki, hogy a főszolgabírónak kötelessége időszakonként minden községbe megjelenni, hogy ott a panaszokat jegyzékbe vegye és amit lehet ott elintézzzen. Az alispánnak az egész adminisztráció felett legyen világos áttekintése. Halljon, lásson és tudjon miudent ami a megyében történik, mindig legyen új eszméje, amit megvalósít megyéje javára, jelenjék meg a községekben minél többször, érintkezzék az intelligenciával és a néppel folytonosan, hogy így világos képet nyerjen és eszerint tegye meg intézkedéseit. Ilyen-

TÁRCA.

Álmok.

Megtört már a varázs, szertefoszlott képe,
Mint a hulló rózsza gyöngye érintésre.
A sok bohó álom meggyült már halomra,
De jó, hogy közülök egy se vált valóra!
Ha valóra válva hagynának el engem,
A nagy harcban talán megtört volna lelkem.

Elszállt, eltűnt minden, mint egy futó felhő:
Letűnt boldogságom, soha vissza nem jő.
Meg volt írva, láttam, futó csillag fénye
Árnyat vessen álmom legeslegszebbjére.
Elhagyatva állok s égő, fájó könnyem
Gyógyítgatja lassan sírő, árva lelkem.

Mért is tudtam bennök olyan nagyon bizni,
Tűnő képeikben örök alót hinni!?
Oda adtam szívem, oda lelkem érte,
Cserébe ezekért boldog valót kérve.
S mégis úgy eltűntél álmod legszebbike,
Mint a hulló rózsza — gyöngye érintésre!

M. Szántó Viktória.

Elfelednek.

„Hogy volt, hogy élt köztünk,
Nem tudjuk már holnap,
Annyi nyomot sem hagy,
Mint vizen a csolnak.“

Megy csolnakunk, éltünk csolnaka lassan, csendesen; holnap már haragos, vészhozó hullámok csapkodják, inog, elmerül, előbukkan és rongálva bár, de újra látható.

Haladunk a szeszélyes, kérlelhetetlen vaskeze visz, kénye kedve szerint, egyszer göröngyös tuskés utakon, néha rózsák közt, de csak töviseit érezzük, ott fényt mutat, de szemünk meggyengülnek tőle, amott borus sötét éjszakán vezet s a vihar zugó moraja ébren tartja remegő lelkünket.

Meg akarunk küzdeni sorsunkkal s bár fölajdulunk s néha könnyeket facsar a fájdalom; de mégis kielégíthetetlen vágyaink visznek, sodornak tovább, el akarunk mindent élni, elfeledjük mi fáj, mi keserűséget okozott s újra remélünk, boldogok szeretnénk lenni.

Álmok, tűnő ködképek után szaladunk, ámitjuk magunkat, képzelődünk, tervezzük a jövőt, még mind várjuk vágyaink betelje-

sülését s ekkor már mély barázdákat szántott az idő arcunkra s így bolyongunk földi pályánkon, melyen két ut vezet: egyik talán a boldogság, szerencsénk felé, a másik a szomorúság, bánatba, melyikre menjen, melyik visz ide, melyik oda?

Most már fölbredt mámorából; látja, hogy álmai csalókéak, a fény eltűnt, csak árnyékát ölelte; eltévedt utja, ő másfelé akart menni. Megbánva, visszafordulna, visszahívna a multat, kijavítaná, de bilincsei megnehezültek, tagjai erőtlenekek lettek s már elérkezett utolsó utjához. Darabka rozoga hajóronosait összeszedve kormányosa, a lélek, kiadta az utolsó parancsot, ütött végóránk, menni kell, nincs halasztás s e rövidke pályán annyi küzdés, annyi vihar után pihenünk s elég egy picinyke sirhalom a temető oldalán.

Emlegetik ma, talán holnap; egynek kit jobban szerettek, emléke jobban bevésődött; a másikat elfeledték régen. Porából halvány virág nő, az is elhervad ősszel s fonnyadt szirmait a szél majd messze viszi el.

M. Szántó Viktória

Sirolin

a legkiválóbb tanárok és orvosoktól mint hathatós szer:

idült bronchitis, számarhurut és különösen lábbadozóknál influenza után ajánlatik.

Emeli az étvágyat és a testület, eltávolítja a köhögést és a köpetet és megszünteti az éjjeli izzadást. Kellemes szaga és jó íze miatt a gyermekek is szeretik. A gyógyszerárakban üvegenként 4 K.-ért kapható. Figyeljünk, hogy minden üveg a következő cégnyomással legyen ellátva: F. HOFFMANN-LA ROCHE & CO vegyészeti gyár BASEL (Svájc)

nek kell egy rendes vármegye hivatalnokának lenni és ott meg is nézhetjük ám a közállapotokat.

Az egyszerűsítés a címzések és megszólítások rövidítését rendelte el, pedig ezzel nincs segítve. Nagy csomó felesleges irás van ott, ami szükségtelen és egy egész halom formalitás, mely az irodalmunkat folyton növeli. Ezeket nem foltozgató rendeletekkel, hanem gyökeres és alapos változtatással lehet segíteni. Az elavult törvények helyébe újakat, a modern közigazgatásnak megfelelőket hozni és a helyes rendszer mellé jól megválogatott, rátermett tisztikart választani, akkor lesz modern, gyors és jó közigazgatásunk, de enélkül nem.

ö.

Miniszteri memento.

(Folytatás.)

Az alkoholizmus vészpusztításainak megátalásához vagy csökkenéséhez csak radikális eszközök és intézkedések vezethetnek. Az összes korcsmák és lebujok, mint mindmégannyi büntényák irgalmatlan bezárása, mivel ezeknek illatos levegője és gőze hathatósan vonza az embereket; egy vagy két szálló vagy vendéglő engedélyezése pálinka mérés nélkül és szigorú ellenőrzés mellett; a productio munkáktól irtozó kapzsi korcsmárosok megrendszabályozása, mert munkaszámba csak nem vehető, hogy korcsmaszékők vagy pincéjők mindmégannyi vegyészeti laboratoriumok; a részegesek kemény büntetése, tartozzannak azok a paraszt vagy úri osztályhoz, miként ez okosabb országokban rég gyakorlatban van, a szabad pálinkafőzés kimondása a család vagy magánhasználatra finansialis ellenőrzés mellett stb. ezek mindmégannyi gyógykurák és radikális eszközök vol-

nának az alkoholikus métegyragadó bacillusainak kifonázására. Tagadhatatlan sőt nagyon kívánatos volna ezen irtó hadjáratban az iskola és templomnak, a közigazgatás és józan intelligenciának váltetett közreműködése.

A kegyelmes miniszter úr a megyei tanfelügyelőnek kötelességévé teszi, ami ezelőtt és hányszor lett megismételve, hogy „munkásságának sulypontja a minél gyakoribb beható és éber iskolalátogatásában” keresendő. E miniszteri meghagyásnak hogysis tehetnek eleget a tanfelügyelők! Igaz ez? A sok statisztika kiállítás, illetőleg nyilvántartása, a szerfeletti sok jelentéstétel, a tanítók persze az állami tanítók működésének irodai ellenőrzése annyira igénybe veszik idejét, hogy iskolalátogatásra vajmi kevés ideje marad és ha marad csak úgy szánja el magát ha az utazásra futja a költség, mert saját zsebére csak nem utazgathat. Hány tanfelügyelő van, aki megyejének egyes iskoláját csak névről ismeri, éveken át nem látogatja vagy ha egy évben csak egyszer is, azt oly gyors tempóban végzi, hogy egy napra 3 vagy 4 községre is kijut a tanfelügyelő atya látogatásból, mert képes volt egy óra alatt egy 6 osztályú iskolát végig hallgatni jegyezni, bírálni. Már az én laikus eszemnél fogva az ilyen inspekciónak nem tekintem iskolalátogatásnak, hanem a „nesze semmi, fogd meg jól” variációjának, ami semmi esetre sem felel meg a kegyelmes miniszter úr magas szándékának. A tanfelügyelői iskolalátogatás magában kell hogy foglalja a tanmenet ellenőrzését, a tanító jóakaró útbaigazítását, az ő működésének szakszerű elbírálását, az ismétlő vagy gazdasági iskolát, az ifjúsági egyesület az iskolai könyvtár felülvizsgálását illetőleg az iskola belső és külső életműködésének egész körét. Ide tanfelügyelő urak nem egy rövid farku óra, hanem két-három napi megfigyelés és személyes tapasztalat kívánthatik meg, ezt az áldozatot valóban megérdemelné a népoktatás szentügye, iskoláik-

nak ezer meg ezer miseriája. De hát pótol mindent a türelmes papir és az irdca és a kegyelmes miniszter úr megelégszik a „vaku-ly magyar és nelás” álláspontjával.

A miniszteri memento sürgetvén a szorgalmi idő kellő bekezdését és betartását, a mulasztásért felelőssé teszi az iskola fentartót, ha szeptember 15-én mindenütt meg nem nyílik az iskola. Itten bizonyosan csak a városi vagy nagyközségi iskolákat tartotta szem előtt, de nem a mezőgazdasággal foglalkozó nép helyzetét, mely szeptember és október hónapokban gyermekeit még a mezőn a marhák felügyeleténél az ekeszarv mellett a szántás-vetés vagy a kukoricatörés műveleteinél használja fel, és azért most iskolába a viláért sem bocsátja, mert első sorban áll a gazdaság utáni megélhetés és csak azután jön az iskola. Ezen nem segít semminemű drákoi szigor! Ámde, mondják nagy bölösen az elmulasztott órákért lehet is szabad is és kell is büntetni a vonakodó szülőket, tessék a végrehajtásnál közreműködni a közigazgatásnak, a bírónak és jegyzőnek. Igen, de a falusi tanító issza meg az eljárás és felhajtásnak a levét. Ő írta össze az iskola köteleseket, ő szorgalmazta az iskolalátogatást, ő tett jelentést a bírónak, jegyzőnek a mulasztások megtartására, ő miatta kell mulasztási büntetést fizetni: tehát nem a főbíró, a bíró és jegyző, kik Pilátusként szépen mossák a kezüket, hanem a tanító a bűnös. Ő ellene irányul, őt üldözi a nép dühe, elkeseredése, fenyegetése, sőt szerencsecsillagzata védte akárhányszor, ha életveszedelemben nem forgott a tanító. Az ilyen elkeseredés és bántalmazás titkos megnyílt kitérősei ellen nem biztosítja, nem védelmezi meg sem a főbíró sem a bíró és jegyző, de a kegyelmes miniszter úr tüzet szikrázó mementoja sem. Legjobb lett volna szeptember 15-ke helyett október 15-két elrendelni, de akkor is szorgalmi idő és iskola tartson föltétlenül június 15-ig. A tanító pedig ne sétáljon délelőtti 9

A temetőben.

Írta: V. V.

Ebéd után voltunk. Jenő barátom föl-kelt az asztaltól, mely körül több mint ötven vendég ült, hozzám jött és sétálni hívott. Nekem azonban sokkal jobban telt az időm két kedves szomszédom társaságában, azért tagadólag intettem neki, mire ő egyedül távozott. Nem mutatta, de én jól tudtam, hogy őt bántja valami. Az asztalnál ülők közül senki sem vette észre távozását, csak szomszédjai várták őt hasztalan vissza.

Mi még sokáig elcsevegtünk s midőn végre a társaság nagy része elhagyta az asztalt, a lányok szívesen beleegyeztek ama kéresembe, hogy egy nagyobb sétára menjünk. Utunk a temető felé vezetett. Sellyének a legszebb gyalogutja volt ez, melyet két oldalt többrendbeli magas fenyőfák öveztek és közvetlen mellette egy havasi patak kristály tiszta vize hömpölygött alá; örökre megzavarván a temetőt egyhangu morajával. A sétaut közepén igen szép kilátás nyílt a szédtő gyorsasággal tovasiető patak egyik nagyszerű vizesésére. E helyen egy hosszú pad volt azon célra, hogy az erre sétálók a természet ezen csodás alkotását kényelmesebben megtekinthessék.

Ide jött ki Jenő is, midőn ebéd után közülünk távozott s miután többször le és fel sétált, leült a padra s élvezettel hallgatta az ismerős hangokat, a vizesés lágy csobogását. Majd gondolataiba mélyedt. Ekkor jutottunk mi észrevétlenül egészen közelébe. Jól tudtam, hogy a fiu nagyon szerelmes s éreztem, hogy szívének legkedvesebbje egyike azoknak, kik velem az ő háta megett állanak.

Soha sem láttam Jenőt ily ábrándosnak. Gondolataiban semmi sem zavarhatta, mert a vizesés megszokott egyhangu moraja elnyomott minden más zajt, mely őt különben érintette volna. Arca a tiszta szerelem tüztől sugárzott és ajka önfeledten ejtette ki a szeretett leány nevét: Mariska!

Halkan, alig hallhatóan ejtette ki e nevet, de én egészen közel voltam hozzá és így tisztán kivehettem mindent. A mögöttem álló hölgyek kíváncsian tekintettek feléje, mintha szintén valami titkot szeretnének ellesni ajkairól. Zsebkönyvet vett elő és jegyzetgetett, miközben gyakran el-elmerengett, mintha valami nagyot akarna létrehozni.

Elejtett szavából azzal már tisztába voltam, hogy Jenő barátom szerelmes és e föltevéssem igaz is volt.

Gondolataiban tényleg valami szépet, valami nemeset akart feltalálni, mellyel az ő lelki szemei előtt és az én hátom mögött álló Mariskát leirhassa, megörökíthesse.

Sokáig gondolkozott. Végre ismét inni kezdett s én, ki most már közvetlen mellette álltam, lélegzetem is visszafojtva, vártam a történendőket.

„Mariska ma olyan volt egyszerű gyászruhájában, mint egy fénysugártól körülvejt angyal, mint a tavasz legszebb rózsabimbója, mint a hajnal legtisztábban ragyogó harmatcseppje. Szerettem őt, szerettem százszor jobban, mint valaha, jobban mint saját életemet. Légy tanum, te boldog magány s te csörgedező patak, hogy én szerettem őt, hogy szívem csak őt óhajtsa.”

E sorok írása közben keze reszketett s az iron, ez az iron, ez az élettelen tárgy, oly furesán ingadozott ide-oda a papíron, hogy alig bírtam kivenni a leírt szavakat.

Most a mellettem álló Böske, mert nem állhatta tovább e siri csendet, nagyot sóhajtott. Jenő a neszre figyelmessé lett, hirtelen zsebébe rejtette jegyzetét és éppen felakart állani, mikor én elejébe toppantam. Első látásra elpirult, zavarba jött, de látva nagy nyugodtságomat, erőt vett magán, ba-

Uj! Fényképészeti cikkek. Uj!

THIERFELD DÁVID könyv-, papir- és zenemű kereskedésében legújabb mindennemű fényképészethez szükséges dolgok kaphatók.

Tisztelettel kéri a nagyérdemű közönséget, hogy fényképészeti szükségleteiket nála szerezze be. Minden jutányos árban számíttatik.

óra után az iskolába, hanem kezdje meg működését délelőtt 8 és délután 2 órákor. De ha az időmértékre nincs sem torony sem fali óra otthon? Akkor legyen az iskolánál egy hívó csengőgyű, mely jelezze az iskolába menetet. Csak megbocsáthatlan kényelem szeretetre enged következtetni, ha a tanító 10 óra felé sétál az iskolába és egy fél vagy egész óra múlva már haza bocsátja a jól kitanított iskolásait, teszi pedig ezt azért, mert a néppel nem akarja elrontani dolgát. Nem oda Buda; a gyermekeket és a népet rendhez és fegyelemhez kell szorítani.

(Folytatása következik.)

Válasz.*)

Folyó hó 17-én tartott rendkívüli képviselő testületi üléséről a „Fogaras és vidéke“ 39. számában megjelent és Fogaras nagyközség rendezett tanácsu várossá való átalakítására vonatkozólag említett lap szerkesztősége részéről beadott kérvény tárgyalása alkalmából hozott közleményére szükségesnek tartja alólírt községi előljáróság egyrészt felvilágosításul, másrészt pedig helyreigazításul a következőket nyilvánosságra hozni:

Nem igaz és a valódi tényállás elferdítése említett közleményben tett azon állítás, hogy a képviselőtestületi ülést megelőző községi tanácsülés a kérvényt nem fogadta volna el és annak elutasítását javasolta. A községi tanácsülés a szerkesztőség által beadott kérvényt hiányos az 1886. évi XXII-ik törvény-cikk 151. §-ának meg nem felelő felszerelése és még szabálytalan volta miatt is (mert a kérvény senki által aláírva nem volt és a csatolt kimutatások sem voltak senki által

*) Végre megszólalt az ellenfél is! Ezt már tisztességes harcnak tartjuk! A sokszor hangzatosított méltányosság és igazságosság folytán kész örömmel közöljük a „választ“ de fenntartjuk magunknak, hogy jövő számunkban visszatérhessünk rá. Tehát a viszontlátásig! Szerk.

rátságosan, alázatosan üdvözölte a hölgyeket, velem pedig kezét szorított.

— A temetőbe igyekezzenek nemde? — szölt Mariskához fordulva.

— Igen oda megyünk, hogy meglátogassuk kedves halottainkat és hogy friss virágot tegyünk sirjaikra.

— Szegény Dezső bácsi! Nyugtassa meg az ég. Én nagyon, de nagyon szerettem őt s bizony ha rá gondolok némelykor, talán jobban fáj nekem őt nélkülözni, mint bárki másnak.

— Ó ne mondjon ilyet Jenő, csak nem akarja bebeszélni nekem, hogy az édes jó apuskám magának több volt, mint nekem, hogy az én drága apuskámat maga jobban szerette, mint én.

Szemei könnyekkel teltek meg, midőn a szavakat mondta s a percében valóban megható volt egyszerű gyászruhájában. Jenő vigasztalni igyekezett őt mindenképpen.

— Megengedjen Mariska, de nem úgy értem én azt, mintha fájdalmat akarnék okozni, sőt ellenkezőleg részt veszek a maga nagy fájdalmában, atyja iránti erős szeretetében, éppen mintha az én atyám is lett volna, igen éppen úgy s ezáltal magát vigasztalni . . .

Érthetetlenül motyogta Jenő a szavakat, de Mariska hamar megtalálta bennök az összefüggést s azt a mit Jenő mondani szeretett volna még, azt is tudta már.

(Folytatása következik.)

aláírva sem hitelesítve) ily alakban rendeltetési helyére való felterjesztésre csupán „nem alkalmaznák“ nyilvánította a nélkül, hogy eziránt akár annak elutasítására akár pedig a szerkesztőségnek leendő visszadadására konkrét javaslatot tett volna. Annak eldöntését tisztán és kizárólag a képviselőtestület elhatározására bízván.

Nem igaz az sem, hogy akár a községi tanács, akár pedig Szentpáli főjegyző ez alkalomból azon kérdést: hogy bir-e Fogaras község megfelelő és a törvény által követelt szellemi intelligenciával? bírálat tárgyává tették volna. Mert hisz alólírt előljáróság is jól tudja, hogy Fogaras ilyenben bővelkedik azt tehát kétségbe nem vonhatta és nem is vonta. De igenis (és egészen helyesen) észrevételezte, hogy e körülmény a szerkesztőség részéről hiteles adatokkal beigazolvva nem lett. Már pedig azt hiteles alakban be kell igazolni, akár ki mit mondjon. Nem csupán a törvény, hanem az eddigi gyakorlat is követeli ezt, annyival is inkább, mivel annak beigazolása semminemű nehézségbe nem ütközik.

Az alólírt előljárásnak ez ügyben tett előterjesztésében az állami adóra vonatkozó észrevétele szintén helyes és megfelel a valóságnak is, mivel Fogaras nagyközség állami adót fizetői idej adóelőírása nem 67953 kor. hanem 83266 kor. Hogy a szerkesztőségnek a múlt évi (67953 kor.) adóelőírási összeg lett kívánságára kimutatva, annak oka abban rejlik, hogy tájékozva kívánt lenni, hogy Fogaras község rendezett tanácsu várossá való átalakulásai iránt ő általa még az ezidei adóelőírás befejezte előtt megindított mozgalomba kiket vonja be, s a kérvényt kinél irassa alá, hogy annak sikere biztosítva legyen, bár jól tudta (s ezt tagadni nehéz lesz) hogy említett összeg az idej adóelőírás befejezte után változást fog szenvedni és a megváltozott összeg fog ezen kérdés iránt megindítandó hivatalos tárgyalások alapjául szolgálni. Azért minden esetre helytelen és elítélendő ez ügyben bárkinék is rossz akaratot vagy megfélemlítés iránt szándékot ingrutálni. Ezen minden alapot nélkülöző gyanúsítást alólírt előljáróság ez alkalomból a maga részéről egész határozottsággal visszautasítani kénytelen.

Sokkal ismeretesebb mintsem igazolásra szorulna azon körülmény, hogy alólírt előljáróság Fogaras nagyközségnek rendezett tanácsu várossá való átalakulása eszméjétől sohasem idegenkedett, sőt annak mielőbbi megvalósítását a maga részéről is mindig óhajtott, a miről a saját kebelében megindított tárgyalások eléggé tanuskodhatnak; mindazonáltal, mégis szükségesnek tartja részint a félreértések kikerülése, részint pedig az ilyenkor gomba módra szaporodó insinuatik megelőzése végett a közönséggel is közölni, azon indokokat, melyek arra birták, hogy e kérdéssel szemben ma már miért helyezkedett a várakozás vagy (amint a szerkesztőség kiváló előszeretettel irni szokta) a „maradipártiak“ álláspontjára.

Alólírt előljáróság ez eszmének mindig híve volt és híve is lesz! Csak a jelenlegi közigazgatási, de különösen polgáraink vagyoni és kereseti viszonyaira való tekintettel nem tartja erre még eljöttnek az időt.

Nem tagadja senki s így alólírt községi előljáróság sem, hogy Fogaras nagyközség rendezett tanácsu várossá való átalakulása esetére iparosaink épügy mint kereskedőink saját ipari kereskedelmi érdekeik előmozdi-

tására közvetlenebb befolyást fognak gyakorolhatni és a város tanács is, mint ilyen, érdekükben hathatósabbán és megengedjük talán nagyobb eredménnyel is fog működni mint jelenleg alárendeltségére való tekintettel a községi előljáróság, mi által előnyökre is lehet kilátásuk, de a szorosan vett közigazgatási ügyekben ezen átalakulás folytán változás csak annyiban fog beállani, hogy azon közigazgatási teendőket, melyek eddig a főszolgabíró hatáskörébe voltak utalva, azontul a városi tanács, mint annak helyébe lépett I-ső fokú hatóság hatáskörébe lesznek utalva. Aki ezen átalakulás folytán ennél nagyobb és talán kedvezőbb változást remél, az önámítással hitegeti magát.

Ámde ezen látszólagos és elenyésző csekély előnyökkel szemben jóval terhebb és jóval súlyosabbak lesznek azon terhek, melyeket polgáraink ezen átalakulás folytán önként magukra vállalnak. Ez pedig oly fontos egy körülmény, melyet higgadtan és behatóan meg kell fontolni, ha csak a könnyelműség vádjának nem akarják kitenni magukat.

Kétséget nem szenvedhet és mindenki által, ki e kérdéssel foglalkozott és e téren szakember is, elismertett, hogy Fogaras nagyközség rendezett tanácsu várossá való átalakulása folytán nem csupán a személyi, hanem a dologi kiadások is — az elképzelhető legnagyobb takarékoság mellett is — tetemesen emelkedni fognak, s ennek következtében tetemesen emelkednek a községi terhek, értjük a községi pótdókat, mivel a várossal szemben önként érhetőleg — a követelmények mindig nagyobbak lesznek mint voltak azok a községgel szemben.

Ha egyébként ez ügyben a községi pótdó mérsékelt emelkedéséről lenne csupán szó, akkor alólírt előljáróság is az átalakulás eszméjével könnyebben barátkoznák meg és minden erejével annak mielőbbi megvalósítására közre is működnek.

Ámde — bármilyen sajnós is — e kérdésben nem csupán községi pótdó, hanem igen is az állami adó és ennek következtében a megyei pótdó, utadó és a többi közadók, melyek kivetésére az állami adó alapul szolgál, tetemes és a legtöbb esetben talán teljesen elviselhetetlen emelkedésről van szó.

Hogy csak egy példát említsünk: eddig a segédekkel dolgozó kézműiparosaink az 1875. évi 29. t.-c. rendelkezései értelmében a kereseti adó I. osztálya szerint 10 koronától 24 korona maximalis adóösszeggel lettek és lesznek megadóva, holott az átalakulás esetére ezen iparos osztály a kereseti adó III. osztályába fog soroztatni, mely osztályban csak egy segéddel dolgozó kézműiparos minimalis adóösszege 30—35 korona lesz, mely összegnek megfelelőleg a több segéddel dolgozó iparosoknak kereseti adóösszegük a segédek számához arányosítva fokozatosan emelkedni fog s így nem mint eddig legfeljebb csak 24 korona, hanem 40, 50 sőt 60 korona kereseti adót lesznek kötelesek fizetni.

A kézműiparosok kereseti adójuk emelkedése folytán fokozatosan emelkedni fog természetesen a kereskedők és egyéb haszonhajtó vállalatok kereseti adójuk is.

Már pedig akár közigazgatási, akár polgárainkevényi, de különösen kereseti viszonyait tekintve, kétséget nem szenvedhet, hogy az állami adó és annak következtében a többi közadók ily tetemes emelkedését

sem kereskedőink, sem egyéb vállalatunk nem fogják könnyen megbirni, de nem fogja azt különösen megbirni a tönk szélén álló és az élet-halál harcot küzdő iparos osztályunk, melynek nem adóemelésre, hanem épen e tekintetben a legmesszebb menő kiméltre van ez időszertint a legnagyobb szüksége.

Ezek tehát azon okok, melyek az alólirt előjáróságot arra birták, hogy Fogaras nagyközség rendezett tanácsu várossá való átalakulására vonatkozólag a szerkesztőség részéről megindított mozgalommal szemben várakozás állás pontjára helyezkedjék és ha valami lelkiismereti fordulásokat okozhatott a jelenlegi tisztviselőknél, semmi esetre sem az, — hogy állásukat féltik, hanem igenis az, mert attól tartanak, hogy a községünk rendezett tanácsu várossá való átalakulása esetére egy igen tekintélyes iparos osztályunkat a tönk szélére juttatjuk.

Ha mindezeknek dacára a szerkesztőség ezt saját lelkiismeretével összeférhetőnek tartja: ám tegye; de alólirt községi előjáróság e téren sem követni, sem segédkezni nyújtani nem fog.

Fogaras nagyközség előjárósága.

Rauch István,
főbíró.

Szentpáli Gyula,
főjegyző.

Gyermekvédelem a szeszes italok ellen.

Itt a közoktatási kormány ország-szerte rendelte el az alkohol elleni védelmet és kötelességévé tette különösen a tanítóknak, hogy a mozgalmat a nép között megindítsák.

E rendeletre nagy szükség volt. Mert a nyugati államokban az e nemű mozgalmak már régen meglettek indítva és már is nagyon áldásosan működnek.

Németországban, Svájcban, Svéd- és Norvégország és Angliában nemcsak az illető kormányok, hanem maga a társadalom vette kezébe az ügyet és a lakosságot elárasztotta mértékletességi egyesületekkel. Az alkoholisták számára gyógyintézeteket alapítottak, a melyekben hirtelen orvosok tanulmányozzák e betegséget. Annaira, hogy ama országokban e téren külön szakirodalom fejlődött ki, melyet számos egyetemi tanár és mások fejlesztettek és fejlesztenek.

E szakirodalom hatása alatt a lelkesek és tanítók óriási működést fejtenek ki úgy, hogy az említett országokban az alkohol elleni ellenszenv az alsóbb néposztályok között is bámulatos gyökeret vert.

Svédország még tovább ment e tekintetben, törvényhozásilag intézkedett, hogy szigorú büntetést ró ki azon kocsmárosokra és vendéglősökre, akik szeszes italokat mérnek ki gyermekeknek és serdülő ifjaknak.

Az északamerikai Egyesült államok pedig a szeszt zár alatt tartják, a menyenyiben azt orvosságszerűleg mérik ki.

És hogyan állunk mi e téren?

A felelet ezen kérdésre nem vigasztaló. Mert közöttünk tisztelet a kivételnek nagyon is divatos a szeszes italok élvezése és e kár, ép olyan kárt okoz a társadalom testén mint maga a tüdővész.

Azért is nem tulszás, ha eme akciót honmentésnek nevezzük.

Szerény véleményem szerint, ha azt akarjuk, hogy eme országos mozgalomnak sikere legyen, a védekezést már a bölcsön kell megkezdenünk. Mert szaktekintélyek megállapították már, hogy az alkoholisták eme veszedelmes kórságuknak a baccilusát még gyermek korukban vették be magukba.

Ime a tér, a melyen az iskola és a tanítósnak nemes és jótékony hivatást teljesíthetnek.

És ezen küzdelmet haladéktalanul meg kell inditanunk. Mert eltekintve kevés kivételtől — nálunk divat, hogy a gyermekeknek minden alkalommal erősítő szerül adjunk kevés bort, sört vagy pálinka félt. A tudatlan, az alsó osztályhoz tartozó anyák pedig nem egyszer pálinkával altatják el gyermekeiket — nem tudván, hogy ezen cselekedetükkel életük boldogtalanságának a csiráját oltják beléjük.

Szaktekintélyek a legkomolyabban intik a szülőket, hogy bárminő szeszes italt vonjanak el a gyermekektől, mert az megsemiti a legjobb gyermeki táplálék — a tej — iránti izet és az étvágyat téves irányba tereli. Ezen jelenséget a felnőtteknél is tapasztalhatni, mert nem szeretik többé a tejet, a gyümölcsöt és egyáltalában az édes ételeket. És evvel a felnőttek is kárt tesznek egészségükben, a kár a gyermeki egészségre pedig határtalan. Mert bármilyen kis adagban kapják is gyermekek a bor, sört, pálinkát egészséges fejlődésüket veszélyeztetik csak, mivel a testi fejletlenség tünetei mutatkoznak náluk, a betegségek elleni ellenálló képességük pedig gyengül.

Sokkal nagyobb mérvű káros hatásuk ezen italok a gyermekek fejlődésben lévő idegrendszerükre és összes szellemi életükre.

Mert butítólag hatnak az amagy is még gyenge agy működésére. Ilyen értelemben hatnak a gyermek idegzetére a téves irányú nevelés, az igen korai élvezetek engedélyezése is.

Azért itélem el én feltétlenül a gombamódra szaporodó tánciskolák működését a gyermekekre nézve, mivel azok az élvezetek melegágyai.

Mert nem kell elfelejtenünk, hogy a gyermek egészséges irányu agyfejlődése biztosítja első sorban a gyermekek jövőbeli boldogulását. A miért az étkezések alkalmával és bármikor is feltétlenül el kell vonnunk a gyermektől az említett italokat, mert ezek okoz-

zák első sorban is a testi és szellemi fejletlenséget, gátolják, mint említém, az agy fejlődését és első rendü idézői a nehéz kórságnak és gyenge elműségnek.

E mellett a vérszegénység előmozdító is. A jellem fejlődésére pedig a legkártékonyabb befolyást gyakorolják.

Ezekből világosan kiténik, hogy az említett italok a társadalom halálos ellenségei, és ellenük a leghathatósabban kell védekeznünk.

Más oldalról tudva van, hogy hány családnak tette tönkre az alkohol örökre a boldogságát, mert elemészette annak anyagi javait és a család csemetéibe pedig beoltotta a boldogtalanság csiráját.

Ilyen viszonyoknál fogva nem csoda, ha az iskolába kerülő gyenge elműjű tankötelesek száma napról napra szaporodik és az iskola feladata mind nehezebbé válik. A védekezést e téren az iskola is és annak tanítója is azonban csak a család, illetve a társadalom hatóság támogatása mellett gyakorolhatja sikeresen. Ezért az iskola és család közötti érintkezést sokkal szélesebb alapokra kell fektetnünk, mit ahogyan eddig tettük.

És most munkára fel, mert hanem mi is felkiálthatunk a rómaiakkal, hogy „Hannibal ante portas advenit!”

Gábor Dániel.

H I R E K.

— Személyi hír. Bauszneri Bauszneri Guidó vármegyénk főispánja, szabadságáról f. hó 3-án haza érkezik. Ezt megelőzőleg hazatérése alkalmával Törösváros és Alsóárpáson a szolgabírói hivatalokban megtartja rendes őszi irodai vizsgálatait.

— Eljegyzés. Fleissig Herman a fogarasi takarékpénztár részvénytársaság főkönyvelője eljegyezte Benedek József földbirtokos és medgyesi lakos kedves leányát Eugeniát.

— Kitüntetés. A király Patzák Kálmán 24. honvédegyalozredbeli alezredesnek buzgó és sikeres csapat szolgálataért elismerésül a katonai érdemkeresztet adományozta.

— Műkedvelői előadás. A fogarasi iparos ifjak önképző egyesülete f. évi szeptember hó 25-én vasárnap és 27-én kedde a „Lauritsch“ szállóda nagytermében „Az utolsó kenet“ című 50 arannyal jutalmazott pályaművet adta elő. Az előadás mindkét este jól sikerült — (a játszást illetőleg!) — s így iparos ifjaink kiköszörülték azt a nagy csorbát, mely az eddigi előadások alatt észlelhető volt. Közönségünk azonban nem teljesítette kötelességét: az első estén kevesen, a másodikon a karzat kivételével alig 20—25 földszinti álló vendég jelent meg az előadásra s így a székek mind üresen maradtak. — Elég sajnós! — mert műkedvelőink mindent elkövettek jó részt a mit a szerző tőlük megkivánt s a darabot is jól választották. A főszereplők között első helyen említjük meg Lukács Józsefet, ki a módos gazda és kocsmáros szerepét játszotta teljes sikerrel. Kitűnő kupléival pedig a közönség nagy tetszését nyerte meg. Fiatal felesége

Szigeti Róza k. a. ugyancsak jól adta azon háziasszony szerepét, ki erélyesen megtudja mutatni, hogy a férjével szemben, — ő az úr a háznál. — Bár először léptek fel, de igen jól játszottak és átértékelték szerepüket: Seemayer József, Tiboldi Mariska és Preisler Emma k. a. valamint Zemlényi Béla, Vecsey Lajos, Tamás Gyula és Fraisz Mihály, ki Seifenduft Áront, a zsugori bérlőt alakította jól. Az életből jól kiszemelt szereplők voltak Páll Antal, mint mezőbíró, Páll János, mint kisbíró és Pallér Károly, mint a község dobosa, kik a többi kisebb szereppel bíró műkedvelőkkel együtt elég jól megfeleltek feladatuknak. A legnagyobb elismerés természetesen Vagner Adolf tanítót illeti, ki a darab betanításával már oly régen fáradozik. Közönségünk érdeklődése azonban elmaradt, pedig mult számunkban megemlékeztünk e darabról s felhívtuk rá olvasóink és nagyközönségünk b. figyelmét. Nem tudom már hányadszor, de ez alkalommal is fényesen bizonyítottuk, hogy nekünk Fogarasiaknak minden, a mi a valódi előhaladásra, a szépre és a művelt szórakozásra vezet: s mar. Egy a fapiacon felállított komédia, — hová még eselédünket sem volna szabad elengednünk, — egy ilyen komédia mindenkor tele van „előkelő” közönségünkkel.

— **A fogarasi és vidéki vadász-egylet** tisztelt tagjai értesítettnek, hogy folyó évi október hó 6-án Alsóvenice község erdejében egyleti vadászat fog tartatni. Találkozás ugyan ezen napon reggeli 5 órakor a felsővenicei „Kamp“-féle koresmánál. Kovács János, elnök.

— **Az Olthid ügye.** Ez a vén salabakter most már ezentúl nem csak luca széke ám, hanem a mondák köde is beburkolja. Az itten lakó nép már azt költötte az öreg hidról, hogy mivel a tizenegyedik század ezen becses ereklyéjét a jelenkor valóságos vandalizmussal lerombolta nem becsülven a multak emlékét, ezért a ősi vár fejedelmei többek közt Apaffy, Lorántffy Zsuzsanna, Bethlen Kata erélyes lelkei, szellemei örökdvén ott késleltetik az Olthid felépítését.

— **Borzalmas halál a zermesti gyárban.** A Brassói Celulosegyár r. t. zermesti gyárában alkalmazott munkás Gorgos György 40 éves munkás f. hó 18-án a ligurító telephelyen egy szijat akart felteni a mozgásban lévő áttételi kerékre. E munkája közben a szij ruhájánál megragadta a szerencsétlent míg ki nem adta a lelkét. Mikor a segítségére elősiető munkatársai kiszabadították borzalmas helyzetéből, Gorgos már nem élt és iszonyuan össze volt rongálva. Karjai és lábai elváltak törve, bal oldalbordája be volt zúzva és ezeken kívül még jelentékeny belső sérüléseket szenvedett. A gyári orvos jelentése szerint belső elvérzés okozhatta halálát. Gorgos ejlesége és 3 kiskorú gyermek siratja.

— **Becsületes ember.** Egyik helybeli tekintélyes nagykereskedőnk mult hó 23-án gabonaneműeket vett Schuster János nagysárosi volt bírótól. A kereskedő a gabona árát kifizetvén neki, tévedésből 10 koronával többet adott. A nemes lelkű szász ember a pénzt megolvastván, a 10 korona többletet

visszavitte a kereskedőnek. Ime a mai korrumpált világban is akadnak becsületes emberek, akik tudják, hogy mi illeti őket és mi a másoké.

— **A népfelkelők jelentkezéséről.** Az 1903. évi XXXVII. t. c. alapján mindazon katonailag kiképzett népfelkelésre kötelesek, kik a közös hadseregben, a hadtengerészetben, a honvédségben, ezek póttartalékába vagy a csendőrségnél szolgáltak, — továbbá oly katonailag ki nem képzettek, kik népfelkelési (rózsa színű) ajánlati lappal és igazolványokkal el vannak látva, f. évi október hó 17-én, 18-án és 19-én d. e. 9 órakor a m. kir. honvéd laktanyában személyesen megjelenni, vagy írásban annyival is inkább pontosan jelentkezni tartoznak, mivel népfelkelők részére utószemle nem tartatik. Jelentkezni tartoznak: október hó 17-én az 1862. bezárólag 1865-ig évfolyambeliek, október hó 18-án az 1866. és bezárólag az 1909-ig évfolyambeliek, okt. hó 19-én az 1870. bezárólag 1871-ig és fiatalab évfolyambeliek. Az írásbeli jelentkezéshez megkívántat jelentkező lapok, meg a városi tanács katonai ügyosztályánál, hol a jelentkező lapok kitöltésére, egyéb kezelésére nézve a jelentkező lapokra nyomtatott figyelmeztetésen kívül a kellő felvilágosítások nyerhetők. Az itt tartozkodó és birodalmi tanácsban képviselt országokban és királyságokban honos népfelkelők is hasonló minőségben és módzatok között tartoznak jelentkezni, mint a magyar honosok. A jelentkezés igazolatlan elmulasztása 4—200 K.-ig terjedhető pénzbüntetéssel, esetleg megfelelő elzárással büntetetik.

— **Gróf Tisza István — diszpolgar.** Lassanként — ugylátszik — mégis csak kezd megismerni magyarjaink Gróf Tisza Istvánba azt a férfit aki nem adta el a hazát, hanem annak igaz fiaként a közérdeket híven munkálja. Erről tanuskodik, hogy Aranyosmaroth város, tegnap tar ott közgyűlésen Gr. Tisza Istvánt, Plósz Sándort és Lukács Lászlót a város diszpolgarának választotta meg.

— **Uj járás Szeben megyében.** Szeben vármegyében Nagydisznód székhelylyel f. évi október hó 15-én új közigazgatási járás lép életbe, melybe a nagyszebeni járásból kihalított következő 15 község fog tartozni: Alsósebes, Boica, Cód, Felek, Felsősebes, Fenyőfalva, Kisdisznód, Kistalmács, Nagydisznód, Nagytalmács, Porcesed, Rákovica, Resinar, Sellemberg és Veszély.

— **A kultuszminiszter magyarul nem tudó tanítókhöz,** közvetve ugyan a tanfelügyelők útján de egyenesen a tanítókhöz szól a Kultuszminiszter legújabb kiadott rendeletében. Hathatós, okos szózat. Velősen körvonalozza a népiskola igazi feladatát, nemzeti misszióját. Legyen figyelmes folyton folyvást a népiskola működése közben a gyakorlati élet követelményeire. Forrjon össze az iskola az étellel. Ez okból a tanító az iskola falain kívül se felejtse el soha, hogy minő magasfokú felelősséget vállal, legyen kün a községben és a népnek igazi nevelője, barátja, tanácsadója. Bizonyára nem ok nélkül hangsúlyozza a miniszter azt sem, hogy a szorgalmi időt minden iskolában teljesen ki kell tartani. Ismeretes, hogy e tekintetben különösen a nemzetiségi iskolákban sok baj volt, ahogy a mezei munkák megkezdődtek, becsukodtak az iskola ajtai. Volt iskola amelyben 5 hónapnál tovább nem tartott a tanítás. Különösen hangsúlyozza továbbá a miniszter

a tanítók feladatát az ifjusági egyesületek alakításánál, szükséges működését az alkoholizmus ellen való küzdelemben. Szigoruan megköveteli a magyarság érvényesülését, szigoruan meghagyván magyarul nem tudó és magyarul sikerrel nem tanító községi és felekezeti tanítók nyilvántartását. Óhajtanó volna azonban, hogy az ilyen tanítókkal szemben ne csak a jelentéstételnél maradjanak hanem megfelelőleg intézkedjenek is.

— **Herczeg Ferenc Album** lesz a Gajári Ödön szerkesztésével megjelenő az „Ujság” független politikai napilap legközelebbi husvétii ajándéka. Karácsonyra pedig gyönyörű naptárral kedveskedik minden előfizetőjének — kivétel nélkül. — Az „Ujság”, melynek állandó főmunkatársai: Herczeg Ferenc, Kenedi Géza, Kóbor Tamás, Kozma Andor, Mikszáth Kálmán nemcsak értékes ajándékokkal lepi előfizetőit, hanem kitűnő lapot is ad, mely értesültség, hirszolgálat és bő tartalom dolgában a legfokozottabb igényeket is kielégíti. Ennek tudható be az „Ujság”-nak páratlanul gyors elterjedése és közkedveltsége az egész országban. Az „Ujság” előfizetési ára: 1 óra 2 korona 40 fillér, negyedévre 7 korona. Megrendelő cím: Az Ujság kiadóhivatala, Budapest, VII. Kerepesi-ut 54. sz.

— **Halestély és hangverseny.** Sore a György a „Páris”-szálló vendéglőse folyó hó 2-án halestéllyel egybekötve, Russ J. zenekara által hangversenyt rendez, melyre föl hívjuk olvasóink b. figyelmét.

△ **Az influenza feltünésekor** — körülbelül 10 év előtt — divatbetegségnek látszott és nevettek rajta. Idővel azonban ezt a kéretlen vendéget alattomos és veszélyesnek kellett megismernünk. Veszélyes különösen ama utóbajok végett, melyekkel jár. Ezen utóbajok legrosszabbika a légutak és légzőszervek tartós hurutja, mely gyakran súlyos tüdőbajjává fejlődik. Ajánlatos tehát minden hurutnál, mely az influenzából fejlődik, oly szert használni, mely minden hátrányos következményeknek elejét veszi. Ilyenmü kiváló szer a „Sirolin”, kellemes ízű, jól emészthető és jótékony hatású syrup, melynek alap-elemei Thiocol és narancshój-syrup. Ezen kitűnő gyógypréparatum minden hurutnál fényesen beválik, mert a legrövidebb idő alatt megszünteti s így nem eléggé ajánlható.

△ **Ezen lap kiadóhivatala,** valamint Magyarország, Ausztria és Németország összes egyéb ujságai- és folyóiratainak kiadóhivatalai **Mosse Rudolf** hirdetési irodájával megegyeztek, miszerint ezen cég összes irodáiban hirdetések ugyanazon feltételek mellett vállaltatnak el közlésre, mint az ujságok kiadóhivatalaiban. A hirdetőre, ki hirdetései közlése céljából **Mosse Rudolf** hirdetési irodájához fordul, ezáltal többköltség, vagy egyéb kiadás nem háramlik, sőt inkább jelentékeny előnyökben részesül, mely előny különösen a hirdetésre használt ujságok számának növekedésével, tetemesen gyarapodik. Többek közt: elégséges több ujság részére is egy kézirat beküldése; az összes hirdető ujságokról egy számla állittatik ki, és így a hirdető minden egyes ujsággal való leszámolástól megkíméltetik; tartós és nagyobb hirdetési megbízásoknál a hirdető megfelelő árgondmányban részesül. Költségelések és hirdetési minták készséggel szolgáltatnak. A hirdetések célszerű fogalmazására, és a mindenkori célnak legmegfelelőbb lapválasztásra nézve kimerítő felvilágosítások szivesen adtatnak. **Mosse Rudolf** hirdetési irodája minden nagy városban saját irodával rendelkezik, nálunk: Budapest, IV. Ferenciek tere 3.

Sz: 7518—1904. tlkvi.

ÁRVERÉSI HIRDETM. KIVONAT.

A fogarasi kir. járásbiróság, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Rosca Illés végrehajthatónak Stelea Mózes a Jánosé végrehajtást szenvedő elleni 521 kor. 48 fill. tőkekövetelés és járulékal iránti végrehajtási ügyében a brassói kir. törvényszék (a fogarasi kir. járásbiróság) területén levő Kisvajdalfalván fekvő kisvajdalfalvi 69. sz. tjkvben Stelia Anna sz. Comanicu és Stelia Mózes a Jánosé nevének álló A +

hatsz. egész ing. 476 kor.	hatsz. egész ing. 476 kor.
162, 163	13
569, 570, 571	23
739	30
811, 812	4
948	5
964	13
986	21
1007	15
1138	12
1290	10
1539	9
1580	2
1586	13
1593	17
1912	28
2194	14
2399	40
2443, 2444	27
2508	1
2604/2	17
2608	18
2619	2
2634/1	7
2635/1	15
2660	15
2740	11
2828	13
2907	23
2983	12
3002	9
3009	9
3249	10
3329	15
3385, 3386	22
3398	6
3553, 3554	24
3565, 3567	12
3725, 3726, 3727	21
3747	

ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1904. október 27. napján d. e. 9 órakor Kisvajdalfalva község házában tartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 20%-át készpénzben vagy az 1881. LX. t. c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. november 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 181. LX. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Fogaras, 1904. évi szeptember 13.

A kir. járásbiróság mint tlkvi hatóság.

Virágh Károly,
kir. albiró.

Szám: 7051—904. tlkvi

ÁRVERÉSI HIRDETM. KIVONAT.

A fogarasi kir. járásbiróság mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Weisz Miklós végrehajthatónak Lini Jánosé és társai végrehajtást szenvedők elleni 340 kor. tőkekövetelés és járulékal iránti végrehajtási ügyében a brassói kir. törvényszék a (fogarasi kir. járásbiróság) területén levő, Fogarason fekvő, a fogarasi 428. sz. tjkvben

A + 1805/2. hrsz. ingatlanra 628 koronában ezennel megállapított kikiáltási árban elrendeli és hogy a fennebb megjelölt ingatlan 1904. évi október 31. napján d. e. 9 órakor az alólirt tlkvi hatóság hivatalos helyiségében megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10 százalékát készpénzben, vagy az 1881. LX. t. c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. november 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Fogaras, 1904. augusztus 22.

A kir. járásbiróság mint tlkvi hatóság.
Virágh Károly,
kir. albiró.

688

Köszvény és csúz ellen

legsikeresebb az egész világon ismert és kedvelt

KRIEGNER-féle
REPARATOR

egy nagy üveg 2 korona, kis üveg 1 korona.

Kapható a gyógyszerárakban.

Óvakodjunk utánzatoktól.

Főraktár:

KRIEGNER GYÖRGY „Korona“-gyógyszertára

2-13 Budapest, VIII., Kálvin-tér. 687

Kézimunka-iskolát

nyitok október 1-től, melyben mindenemű kézimunka taníttatik.

Közelebbi felvilágosítás: Ferenc-József-tér 14. szám alatt.

Ötnél több növendék fel nem vétetik.

1-3 686 Konopasek Malvin.

Sz. 3162—904. tkv.

ÁRVERÉSI HIRDETM. KIVONAT.

A sárkányi kir. járásbiróság mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Gosmán N. Mária szül. Scortia szunyogszéki lakos végrehajthatónak German Niculae szunyogszéki lakos végrehajtást szenvedett elleni végrehajtási ügyében a kérelem következtében a végrehajtási árverés 240 kor. tőkekövetelés és ennek 1903. évi január hó 6. napjától járó 5% kamatai 150 kor. 50 fill. már megállapított valamint jelenlegi 25 kor. 5 fill. és a még felmerülendő költségeknek kielégítése végett az 1881. LX. t. c. 144. §. alapján és a 146. §. értelmében a brassói kir. törvényszék a sárkányi kir. járásbiróság területén levő Szunyogszék község határában fekvő a szunyogszéki 332 sz. telekjegyzőkönyvben A + 487, 488/1 hrsz. egész ing. 343 kor.

1710	107
4354	36
5283	46
5785	14
6896	10
858	24
3243/1	7
4825	44
5624	63
5964	11
7197/2, 7198/2	10

koronában ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan 1904. évi november hó 4-ik napján d. e. 10 órakor Szunyogszék község házában tartandó nyilvános árverésen s megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 30 %-át vagy az 1881. LX. t. c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. november 1-én 3333 sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8 §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Sárkány, 1904. évi szeptember 13.

A kir. jbiróság, mint tlkvi hatóság.

Thuróczy,
kir. albiró.

685

PÉNZ

4%-OS

Törlesztéses kölcsönöket nyujtok budapesti és külföldi elsőrangú pénztintézetektől a földbirtok és ingatlan 3/4 értékeig I. és II. helyre 15—65 évig terjedő időtartamra.

Személyhitelt! papoknak, katonatiszteknek, állami- és magánhivatalnokoknak, kereskedőknek és iparosoknak kezes és kezes nélkül 1—15 évig terjedő időre gyorsan és diszcreten.

Bank- és magánadósságok convertalása.

LANG SAMU

BUDAPEST, VI., Nagymező-u. 12.

A kölcsön nem záloglevelekben, hanem készpénzben lesz folyósítva. Értékpapírok és részvények a legmagasabb napi árfolyam mellett megvétetnek.

Osztályosrjegyek: 1/4 K. 12.—, 1/4 K. 6.—, 1/4 K. 3.—, 1/4 K. 1.50

1—25 684

(Válazbélyeg.)

Szám 136—904. vh.

Arverési hirdetés.

Alólirott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a fogarasi kir. járásbíró-ságnak 1904. évi 67/1. számú végzése következtében dr. Turou János ügyvéd által képviselt Fogarasi Előlegezési Egylet javára ludisori Jaru A. Miklós társai ellen 460 korona s jár. erejéig 1904. február hó 10-én foganatosított kielégítési végrehajtás utján lefoglalt és 1686 koronára becsült következő ingóságok, u. m. szarvasmarhák, lovak, szeker, juhok és 1 koca nyilvános árverésen eladottnak.

Mely árverésnek a fogarasi kir. járásbíró-ság 1904-ik év V. 67/5. számú végzése folytán 460 kor. tőkekövetelés, ennek 1903. december hó 10 napjától járó 6% kamatai, 1/2% váltódíj és eddig összesen 128 kor. 68 fillérben megállapított költségek erejéig Ludisor község házánál leendő eszközlésére 1904. október 15-ik napjának délutáni 2 órája határidőül kitézetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén a becsáron alól is el fognak adatni.

Fogarason, 1904. évi szeptember 24.

Gyárfás Ferencz,
kir. jb. végrehajtó.

683

Egy egész jó karban levő

TEKE ASZTAL

jutányos áron eladó. Bővebb értekezés e lap kiadóhivatalában.

682

Pormentesítő olaj!

ELISMERT LEGJOBB SZER A POR ELTÁVOLÍTÁSÁRA

éttermek, kávéházak, hivatalok, iskolák, üzletek és irodákban

A TISZTASÁG FENNTARTÁSA ÉS AZ EGÉSZSÉG MEGÓVÁSA CÉLJÁBÓL

1-6 KIVÁLÓAN AJÁNLIHATÓ. 681

KILÓNKINT 90 FILLÉR.

NOXIN CIPŐ BŐRFÉNY ezidőszereint a legjobbnak elismert bőrfényesítő kenőcs, mely a bőrt folyton puhán és épségben tartja, vízhatlantja és annak tükörfényt kölcsönöz. Ezen francia módszer szerint készült „NOXIN“-bőrfény felülmulja az összes kül- és belföldi gyártmányokat.

Egyedül kapható: ifj. BORSAI FERENC üzletében.

1 DOBOZ ÁRA 30 FILLÉR.



KÖHÖGÉS, REKEGTSÉG ÉS HURUT ELLEN NINCSE JOBB A

1-12 RETHY-féle 680

Pemetefü cukorkánál

Vásárlásnál azonban vigyázzunk és határozottan RETHY felét kérjük, mivel sok haszontalan utánzata van.

1 DOBOZ 60 FILLÉR.

Csak RETHY-felét fogadjunk el!

VILÁGHIRŰ!

a „REKORD“ festészeti műintézet a kiválóan sikerült életnagyságu arcképeiről, melyeket elismert művészek által készített. Számos (kir. közjegyző által hitelesített) elismerőlevél a világ minden tájáról.

ELSŐRANGU KÉPEK ÁRAI:

.. Olaj-, aquarell- és pastellfestésben ..
o o o fénykép után o o o
48—63. cm. nagyságban ára . . . 20 K.
Legfinomabb kivitelű Blom-, Platin- és krétarajz ára 5 K.

RÉSZLETES ÁRJEJYZÉK BÉRMENTVE.

Egy életnagyságu képet készítünk mindenkinnek teljesen ingyen, ha részünkre 3 rendelést szerez és azokat egyenkint .. vagy egyszerre beküldi. ..

1-20 „REKORD“ 679

.festészeti műintézet.
Budapest, VII., Rottenbiller-utca 46.

Az elismert legjobb és legkedveltebb NŐI SZÉPÍTŐ-SZEREK

Akácia- CRÈME 2 K. 1-13 678
POUDRE 1 K.
SZAPPAN 1 K.
3 DARAB 1 DOBOZBAN 2 KORONA 80 FILLÉR.

Főraktár: Krieger Gy., „Korona“ gyógyszerár Bpest, VIII., Kalvin-tér.

Schottola Ernő

Budapest, VI., Andrassy-ut 2.

A közeledő szüreti idényre ajánlok kétszer sen működő

BORSAJTÓKAT,

összeállító szerkezeti szőlőzuzókat bogozó készülékkel és anélkül,

borszivattyukat, amerikai gumitömlőket, bor- és mustmérőket

szőlőszedő ollókat, szőlőtaposó zsákokat,

erjesztő tölésekereket (kotyogókat) porcellánból, üvegből, pléhből

és minden a szőlő és pincegazdasáshoz szükséges anyagot

és cikkeket.

Nagy képes árjegyzékem kívánatra ingyen és bérmentve küldöm meg.

677

Kitünő minőségű és legmagasabb szilárdságu portland cementet ajánl olcsó áron a

676

24-30

BRASSÓI PORTLAND CEMENT GYÁR

BRASSÓBAN. Fogarason kapható: Gebauer W., Schul H. és Thierfeld L. urak kereskedéseikben.

Hirdetmény.

Van szerencsénk a n. é. háztulajdonosok, építé-
szek és vállalkozók szives tudomásukra juttatni, hogy
**asphalt munkálatokat ezentul csakis saját szám-
lánkra végzünk** és ebből kifolyólag tisztelettel kérjük
szives megkeresésünket és bizalmukat hozzánk juttatni,
mivel semminéven nevezendő ügynökünk nincsen.

Kiváló tisztelettel

ALBERTFY és THEIL,
cement- és asphalt-vállalkozók.

KUNDMACHUNG.

Wir erlauben uns den P. T. Hauseigenthümern,
Baumeistern, und Unternehmern die höfl. Mittheilung zu
machen das wir **Asphalt-arbeiten** ausschliesslich nur
in eigener Rechnung verfertigen; Wir bitten solche even-
tuelle, Bestellungen nur direct an uns zu richten, schon
aus dem Grunde weil wir uns durch Agenten nicht ver-
treten lassen.

Hochachtend

ALBERTFY & THEIL,
Cement, und Asphalt-unternehmer.

A V I S.

Avem onóre a aduce la cunoscinta mult onoratorilor
proprietari de case, maestri si intreprindetori, ca de aici
inainte efectuim **lucrari de asphalt numai pe socotéla
proprie** si ne rugam, ca ori-ce comande si cereri de in-
formatiuni sa se adreseze numai direct la noi, de óre-ce
nu avem nici un fel de agent in privinta acésta.

Cu deosebita stima

ALBERTFY & THEIL,
intreprindere de cement si asfalt.

Társadalmi korlátok.

A világ rendjét vizsgálva, tán a legfurcsábbnak tarthatjuk, miképp némely ember legnagyobb érdeme, hogy ezt a világot becses megjelenésével megtisztelte.

Ezért az érdemért aztán busásan szedi a jutalmat. Az első hely mindenütt őt illeti; bárha nem dolgozik, ellenkezőleg lopja az Uristen napját, főleg pedig az éjjelét, azért mégis csak ő a leghivatottabb erkölcsbíró, mert — született. Ez az egy tény elegendő jogcím arra, hogy egy egész életet áthenyélhessen, fáradozás nélkül, tetszése szerint élvezhessen s a jogok tálából a legnagyobb kanállal merithessen. Van vagyona, tekintélye és embertársai közül még a legönérzete-sebber is meghajolnak előtte.

Némi önmeztagadásunkba, hogy itt ki ne szinezük azt az ellentétet, mely a „született ur“ és a törekvő, becsületes, szorgalmas ember élete közt oly kirívóan mutatkozik. Ám, ez nem lévén célja cikkünknek, ezuttal csak konstatálni akarjuk, mily különféle az emberek életküzdelme: egyik sima uton, teher nélkül sétál, a másik terhek sulya alatt görnyed és csak kinnal-bajjal haladhat göröngyös sikátorokon.

De mégis, mégis van a különbségben valami, ami az alsóbb rangokat kiengeszteli sorjukkal. A munka öröme s a munka után jól teljesített kötelesség tudata gyönyörköd-teti a lelket és meggyőzi őket arról, hogy nem élnek hiába. Ott a sivár tunyaság elsenyveszti, eltompítja és vásottá teszi a kedélyt, amit a munka buzgalma, a törekvés becsületessége mindig új és friss tápot nyújt az alkotni vágyásnak. De ézenkívül meg az a kecségtetés is emeli a lelket, hogy munka révén a megérdemelt jutalomhoz jutunk, mely jutalom nemcsak a munka díjazásából, hanem a társadalmi állás emelkedéséből áll.

Ám, a társadalmi előrehaladásnak hátrált szab a társadalmi előítélet. A legutóbbi évtizedek ugyan sok társadalmi korlátokat döntöttek le, de nem mindegyiket. Vannak még mindig rangok és állások, melyekbe közönséges halandók nem juthatnak. Utjokat állják a kasztrendszer maradványai, melyek a különféle rangok minden külső érintkezése dacára tényleg mégis elkülönítik egymástól a társadalmi osztályokat. És se munka se törekvés, se tudomány, se semminemű egyéni kiválóság nem teheti jóvá azt a hibát, melyet születésünk eltévesztésével elkövettünk.

Ez, amire nem képes a legragyogóbb tehetség, azt játszi szerrel elvégzi — a szerelem. Csak lapozgatni kell Európa legmagasabb arisztokrációjának legutóbbi évtizedbeli krónikáját és oly érdekes fejezetekre akadunk, minőket a gyermekmesék legmerészebb fantáziája se gondol ki. Ez a krónika tanuja a kasztrendszer korhadtságának. Ime, regény lesz az életből s a regény nem képes meglepőbb rajzát adni a képzelt életalakulásoknak, mint adja maga az élet. Az etikett nem parancsol már a szívnek, hanem megfordítva. A hatalom, az erőszak nem győzi le a szív vonzódását, a szerelem győz, legyőzi a legnagyobb, a leglelküzdhetetlenebbeknek látszó akadályokat.

Hiába zárja Kóburg Fülöp herceg hűtlen nejét gyógyintézetbe, hiába őrizteti orvosossal, komornával, társalkodónóval, szolgálószemélyzettel, sőt szuronyos őrökkel is, mégis

megszökik szíve választottjával, aki rangban jóval alatta áll. A hercegasszony legelső sorban nő s csak azután arisztokrata.

E szenzációs szökésből legelőbb az ötlük szemünkbe, hogy a társadalom mégis csak megszabadítja magát korlátaitól. Az a jelenség, hogy régebben hasonló esetek alig történtek, míg mostanában a különféle rangok házassága, szívbéli vonzódása ugyszólván napirenden van, igazolja, hogy a társadalmi osztályok közelednek egymáshoz, ami egyszersmind biztosítékul szolgálhat arra nézve, hogy nem messze az idő, amikor a születés egymaga nem lesz elegendő jogcím a tekintélyre. A jövő a munka és nem a születés arisztokráciájáé. A magas születés nem fog akadályozni senkit abban, hogy szorgalmasan dolgozzék, sőt ellenkezőleg, kötelességévé teendő, hogy közreműködjék embertársainak dolgozó versengésében.

Ha majd nemesak a politika himes mezején fogunk találkozni az arisztokráciával és nemcsak szerelmes szívekkel fognak közeledni egymáshoz a különféle társadalmi rétegek, hanem a tudomány, a kereskedelem és az ipar, szóval az emberi munkálkodás minden terén vállvetett igyekvéssel fognak együttműködni, remélhetjük, hogy társadalmi életünk meg fog edzeni s a nemzetet jólét-hez, boldogsághoz vezérelni. —y

CSARNOK.

Mese egy gazdag leányról.

— Elbeszélés. —

Irta: Vécseiné Jankovich Lujza.

— Tetszel nekem pajtás, kedves gyerek vagy! — kocintotta cognakkal telt pohárkáját Deécsy Miklós a Stof Jancsi poharához.

A juniusi nap teljes pompájában fennragyogott már és ragyogó sugarai könyörtelenül bevilágították a fenekestől felforgatott legényszoba legtávolabb eső zugát is.

A kompánia többi tagja teljesen elázva szanaszét hevert már, ki ahol helyet kapott magának, csak ők ketten tartottak ki rendületlenül: az ifju házi gazda, ki nevenapját ünnepelte és rajongva szeretett barátja Deécsy Miklós.

A két bajtárs, nem törődve az előrehaladott idővel, tovább folytatta a mulatságot, bár Stof Jancsi alig állott már a lábán s csupán a házigazda becsület tartotta benne a lelket. Deécsy az birta. Erős szervezete meg sem érezte, hogy tegnap este óta folyton issza a legerősebb italokat: bort, konyakot, fekete kávé felváltva. Szabályos, szép arca alig egy árnyalattal volt pirosabb, nagy szürke szemei delejes mámorban ragyogtak, gesztenye barna haja, kusza rendetlenségben csüngött be magas, fehér homlokába és izmos, karcsu termete, ha megingott is olykor, azért még most is leütött volna pusztá ököl-lel bárkit is, aki egy ferde tekintettel sérteni meri az ő tulérzékeny önértetét.

De nem is lehetett most arról szó. Stof Jancsi a „deszka király“ legidősebb fia a szószeres értelmében bámulója volt az ő szép előkelő barátjának és még vele gyült volna meg a baja annak, aki csak egy szalmaszálat is keresztbe tesz Miklós lábai előtt.

Deécsynek jól esett ez a tömjénezés, hálás is volt érte egy kicsit és azért már

Isten tudja hányadszor ismételte tegnap óta: tetszel nekem pajtikám, kedves gyerek vagy!

Aztán leplezetlen bámulattal nézett körül a teremnek beillő szobában, ahol a nagy rendetlenség dacára is meglátszott, hogy kincseket megérő berendezése van.

— Teringettét, ez pompás! Így már érdemes élni.

A szelid jó Jancsi gyerek csaknem bossánatot kért nagy jó módjukért.

— Nem voltunk ám mindig így, ne gondold. Mesélte az apám, hogy volt olyan idő, mikor száraz kenyéret vacsorált és ünnep számba ment, ha tejes puliszka került az asztalra. Tudom. Ez rendesen így van: száraz kenyéren kezdik és pástétomon végzik. A mi apáink megfordítva tették. A vége az, hogy fiainak már felkopik az álluk.

— Még mindig megmarad az ősi név — mondta ünnepélyesen, szinte áhitattal Jancsi, mintha glóriától övezve látta volna elvonulni a Deécsyek dicső nemzetiségének daliát . . .

— Igen, a név — bölintott Miklós — ez idő szerint még kelendő portéka, de már is száll alább az értéke. Olcsón veszik nagyon. Az én nevem is több, mint 600 éves. Egyik őszám, keresztos lovag volt és mint II. Endre kedves harcosa van megemlítve család krónikánkban. Ez hát meg volna. Aztán kinézésre sem volnék utolsó legény, mi? Igaz, te Jancsi, van neked leány testvéred? Nagyon szeretném, ha volna . . .

Stof Jancsi agya nagyon el lehetett már borulva, hogy nem fogta fel ennek a brutális kérdésnek a horderejét.

— Van — válaszolt készségesen, mint a hogyan válaszolt volna arra a kérdésre: van-e puskád? Hogy ne volna! Négy darab is. Egyik jobban hord, mint a másik. Rendelkezzél velök, kérlek. Boldog leszek, ha ledurrantasz néhány őzet . . .

— Szép-e? — Folytatta az otromba vallatást Deécsy. Mégis csak nagyon részeg lehetett már.

— Óh dehogy — mondta szinte szögyenkezve Jancsi — egy cseppet sem, még csak nem is csinos. Olyan igénytelen, kicsiny az alakja, mi t az enyém és sovány. Fekete haja van, az arca meg halvány. Az igaz, hogy nagyon fiatal még, szinte gyermek.

— Hm — szűrte a szót fogai közt Miklós — de aztán legalább sokat adtok vele, ha arra kerül a sor?

Mi? Ha nem szép . . . Teringettét! Rakni kell ám akkor a mérleg másik serpenyőjébe! Nos, 100 ezeret, 200 ezeret! . . .

— Oh, annál is többet. Négyen vagyunk: három fiu és Sára. Rám és a két őszámra egyenként 500,000 korona jut. Sára egymagában kétszer annyit kap. Sőt, ha kedvem szerint megy férjhez, szívesen lemondok javára a rám eső rész feléről.

Tisztán látható volt ebből, hogy szinte kínálta a hugát Deécsy Miklósnak. Csakhogy azt nem mondta: leghőbb vágyam, hogy igényeidet ez irányban kielégítsük. Még többet is adunk. Adunk a mennyit csak kérsz, csak kegyeskedjél elvenni a kis hugomat.

— Ez már teszi — bölintott helyeslőleg Miklós — akinek nyilván fogalma sem volt róla, hogy ő most milyen semmi fráter.

— Csapj fel pajtikám! Áll az alku! Nagyon kedvellek, te is szeretsz engem. Miért ne lehetnénk mi sógorok? Majd annak idejében újra eljövök és bemutatsz a hugod-

nak. Pedig látod, én már félig-meddig elvagyok jegyezve.

A szomszédságunkban lakik valami szappanos familia, aki hajdan töméntelen szappant főzött, vitte valamire. Birtokot vásárolok a megyénkben és most adják az urat. Nevetséges a szájalmas erőlködésük. Ugy hallom, hogy nincs más óhajuk, mint-hogy Wimmer Dóra kisasszonyból Deácsy Miklósné legyen. Ezt a gondolatot úgy beleoltották a lányukba is, hogy az csupa merész varakozás, előkelő gőg.

Egymásután osztogatja a kosarakat a fajtájabeli kérőknek. Reám vár. Pedig én ki nem állhatom a fagygyu szagot. Brrr! Az édes anyám nem bánna. Ő különben azt is szívesen látná, ha az ördögök nagynénjét venném is el, csak sok pénzt kapjak vele. Irtózik a ránk leselkedő nyomortól és kapaszkodni a szalmaszálba is, csak hogy fenntarthassuk magunkat. Amint értesült 80 ezret kapnék a leánnyal. Nem sok, de elég arra, hogy megfogjam vele az életet. Ha a vizsgákat leráztam a nyakamról, haza megyek, Lehet, hogy fellépek képviselőnek. A kerületünkben, ahol a Deácsy név szent, (egyik ősöm, Deácsy Ádám, Rákoczyval bujdosott ki és ott is halt meg) biztosan megválasztanak. Láthatod, hogy a jövőmet félig-meddig már eligazították az asszonyok. De ha itt... (Folytatása következik.)

Felelős szerkesztő és laptulajdonos:
T H I E R F E L D D Á V I D :

Haszonbérleti hirdetmény.

A Fogaras városi ev. ref. egyházközség a tulajdonát képező napi, heti és országos (termény, ugyszintén barom)

vásárvámvételi jogát,

mely kiterjed Fogaras város kül- és belterületére árverés, illetőleg offert utján is, haszonbérbe szándékozik adni.

A bérlet ideje tart az 1905-ik év január 1-től az 1910-ik év december 31-ig. Kiküldési ár évenkénti 10.000 korona, bánatpénz 1000 korona, mely ovadékképes értékpapirokban is letehető. Az offert utján árverezők ajánlatai is a fenti bánatpénzzel látandó el.

A szóbeli árverezés folyó évi október hó 17-én d. e. pont 10 órakor fog megtartatni az ev. ref. első papi lakon, mely időig a kellő bánatpénzzel ellátott offertek is nyújthatók be az első lelkészi hivatalhoz.

Az árverezési feltételek, ugyszintén a vásárvám-tarifa is, az első lelkészi hivatalnál bármikor betekintheők s azokból méltányos díj mellett másolatok is szerezhethők.

Fogarason, az ev. ref. egyházközség keblti tanácsának 1904. évi szeptember 25-én tartott üléséből.

Dr. V. Benedek Arthur,
egyházközségi keblti gondnok.

Pánczél Karoly,
ev. ref. első pap, egyházközs. elnök.

Hirdetések

jutányos árak mellett
felvétetnek e lap kiadó-
hivatalában.

BÁMULATOS OLCsó!

●●● diszművek, könyvek és folyóiratok. ●●●

Kaphatók egész uj állapotban: THIERFELD DÁVID könyvkereskedésében, Fogarason.

1. **A Klasszikus arany biblia:** I. rész Az ó-Testamentum, II. rész az új-Testamentum; 126 színezett olajfestménnyel, legf. bőr-diszkötésben mindkét kötetnek bolti ára: 300 kor., most csak 120 korona.
2. **A magyar nemzet története.** Szerkesztette: Szilágyi Sándor, I, II köt. bőrkötésben mindkét kötet bolti ára 32 kor., most csak 16 korona.
3. **Brehm Alfred: „Állatok világa“.** Eddig már megjelent 5 kötet, egy kötet bőrkötésben bolti ára 18 kor., most csak 12 kor.
4. **Máy-Szekrényi: Winneton a vörös gentleman.** I, II, III. kötet diszkötésben 18 kor., most csak 10 korona.
5. **Várossy Gyula: „Szivárvány“.** Humoros elbeszélések vászon diszkötésben 4 kor. helyett csak 1 kor. 20 fillér.
6. **Sienkiewicz-Szekrényi: (Kis lovag).** Történeti regény, diszkötésben I, II. kötet 12 kor helyett csak 6 korona.
7. **Máy-Szekrényi: „Quo Vadis“.** Történeti regény, diszkötésben I, II. kötet 12 kor. helyett csak 6 kor.
8. **„Zur Gute Stunde“** 1901. évben megjelent összes füzetek, egy egész évfolyam 26 füzet 10 kor. 48 fill. helyett csak 5 kor.
9. **„Über Land und Meer“** 1902. évben megjelent összes füzetek 18 kor. 72 fill. helyett csak 6 korona.
10. **„Gartenlaube“** 1903. évben megjelent összes füzetek 9 kor. 60 fillér helyett csak 4 kor. 80 fillér.
11. **„Das Buch für alle“** 1903. évben megjelent összes füzetek 10 kor. 8 fillér helyett 4 kor. 80 fillér.
12. **„Fliegende Blätter“.** Humorisztikus lapok 1/2 évi egész kötet 9 kor. helyett 4 kor. 80 fill.
13. **„Meggendorfer hum. Blätter“** 1 egész évi füzetek 15 kor. 60 fill. helyett csak 9 kor. 60 fillér.
14. **Petőfi** összes költeményei vászon diszkötésben csak 1 kor. 20 fillér.
15. **„Für Alle Welt“** 1903. évben megjelent összes füzetek, egy egész évfolyam 28 füzet 13 kor. 44 fill. helyett csak 5 kor.
16. **„Universum“** 1902. évben megjelent összes füzetek, egy egész évfolyam 52 füzet 18 kor. 72 fill. helyett csak 9 kor. 60 fill.

Az ügyvédek részére különösen ajánlom az egész ujonnan megjelent „Magyar Döntvénytár“-t szerkeszti Grecsák Károly kir. kuriai bíró az egész mű megjelenik 9 erős vászonkötésben, előfizetési ár az egészre 100 kor., mely összeg részletekben is fizethető. I. kötet megjelent.